



VÖRÖS LOBOGÓ

Az RKP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XXII. évfolyam, 6630. szám

Péntek, 1966. július 8.

4 oldal, 25 bani

Az állami gazdaságok búzaföldjén

Az aradi állami gazdaságok trösztjéhez tartozó egységekben is teljesítés alatt van az aratás. 388 kombájn dolgozik ezekben a napokban a határban. A szorgalmas gépesítők a betakarítás megkezdése óta már 3250 hektár területet takarítottak be az árpat, több mint 2000 hektárról pedig a húzást. Az országhatáron, a sági és a világosi állami gazdaságokban végeztek az árpa vágásával. Valamennyi egységben hozzáálltak a buza ékeztetéséhez is. A vágást, az anyagkötést, az országhatáron és más állami gazdaságokban több mint 300 hektárról került magtárba a termés. A pártulapszervezetek állandó és körültekintő politikai irányításával az állami gazdaságok gépesítői és dolgozói teljes erőbedobással azon fáradoznak, hogy az idei termést rövid idő alatt és szemvesztés nélkül takarítsák be. Előre láthatólag bőséges buza-termést érnek el állami gazdaságaink. Az árpából az eddigi számítások szerint a hektáronkénti átlag meghaladja a 2300 kilót. A kombájnok után a szorgalmas gépesítők préspelek gyűjtik a szalmát. A második váltás pedig éjszaka végzi a nyári szántást. Megtörténnek az előkészületek arra is, hogy jelentős területen székeljenek másodvetést. Így nagymennyiségű takarmányhoz juthatnak.



Új tervek születnek. A ceruza merész ívben húzza a vonalakat az áttetsző rajzpapíron. Jó kezében van, Cristea Mihos műépítész irányítja. Ő a vezetője annak a kis kollektívának is, mely az aradi turista-szálloda tervrajzait és gazdasági számításait elkészítette. (Kelen Ferenc felvétele)

Határjárás a Hegyalján

Zugnak-bugnak a kombájnok, suhognak a kaszák. A búzaföldet valóságos mezejárműként az emberek. Fialtók és idősök egyaránt kivonultak a „csatamezőre”, a hullámzó aranyszínű búzaföldbe. A mezőgazdasági munkások legszelb, legnemesebb szimfóniájának lehetünk tanúi ezekben a napokban. A szorgalmas és lelkesedő gyümölcse eddig abban mutatkozik meg, hogy rajonunkban az árpa termés 94 százalékban már a magtárba került, a búzából pedig közel 6.000 hektár arattak le. Mi is határjárásra indultunk. Ahogy a várost elhagytuk és a hegyláji mezőgazdasági termelőszövetkezetek felé vetültünk, gazdag, termést ígérő búzaföldek, haragoszöld kukorica táblák és szépen fejlődő kukoricások között haladt tekerjünk.

Utunkon szemünk előtt elsuhan Horia. Terepjárónk ablakából egyre közelebb látszik a Zarandi hegység. A Capos dombon már tisztán láthatjuk Világos várának romjait. Ezenbe jut a legenda, amely azt tartja, hogy e várat egy óriás lány építette s a kővetényben hordta fel hozzá a kőveket a hegy tetejére. A történelem viszont megcáfolja a legendát. De hagyjuk most a várat, mert közben az út baloldalán mint szikrázó hajó a hullámzó tengeren, úgy tűnnek fel az ezüst színű kombájnok a Siriana termelőszövetkezet búzaföldjén.

Lázár Gheorghe, a termelőszövetkezet agronómus reggeltől-estig a határban van. Irányítja a gépesítőket, a szövetkezet tagjainak munkáját. A betakarítás megszervezéséről, az aratás üteméről beszélgetünk.

Idéjében felkészültünk az aratásra. A vezetőtanács, a mezőbrigádfelelősök és a gépesítők munkájánál vitatták meg, miként szervezhetik meg úgy a munkát, hogy a legrövidebb idő alatt és szemvesztés nélkül végezzék el az aratást — magyarázta a mérnök. Majd kitért a jövőre tervezett intézkedésekre. Belelapozunk.

A Siriana termelőszövetkezetben idén 100 hektár területen árpat, 1060 hektáron pedig búzát termesztettek. Tehát alapos és körültekintő terv elkészítésére volt szükség. Ez meg is történt. A legfontosabb viszont az, hogy a lefektetett intézkedések valósággá válnak. Tizenhárom kombájn arat és csépel. A napi teljesítmény előirányzat szerint 69 hektár, ezzel szemben 75—80-ról takarítják be a búzát. Emellett érdemel, hogy a holtidő elkerülése végett és a munkaerő gazdaságosabb felhasználása érdekében hasznos újítást vezettek be. A má-

szakat ugyanis szántalpra rögzítették és így a kombájnok mindenforduló után nem kocsira, hanem a mázsa mellé rakják le a megtelt zsákokat. A mázsát egy lóval vontatják tovább, hogy az minél közelebb legyen az arató-cséplő kombájnokhoz. Hymódon 13 fogat mentesítették attól, hogy a kombájtól a mázsa felé hordja a gabonát. Ez a 13 fogat pedig a széná, illetve az összegyűjtött, bálázott szalma betakarítását véghezvetheti.

A mérnök örömtől csillogó szemmel ujságolja, hogy már 18 vagon búzát szállítottak a gabonátvevő központhoz és így az 1. számú nyugta az ő birtokukba került.

— Mi megtettük a szükséges intézkedéseket, de a kivitelezésben a páma a szorgalmas gépesítőket és termelőszövetkezetünk tagjait illeti, — szünetet tart és tekintette a távolba, a napotól csillogó kombájnokra siklik. Majd így folytatja: — Búszkék vagyunk az olyan kombájosokra, mint Grosan Ioan és Urcut Augustin, akik naponta több, mint 17.000 kiló gabonát aratnak és csépelnek. De nem marad le mögöttük a többi gépesítő sem. Mondhatom: tervüket 1500—2000 kilóval teljesítik túl.

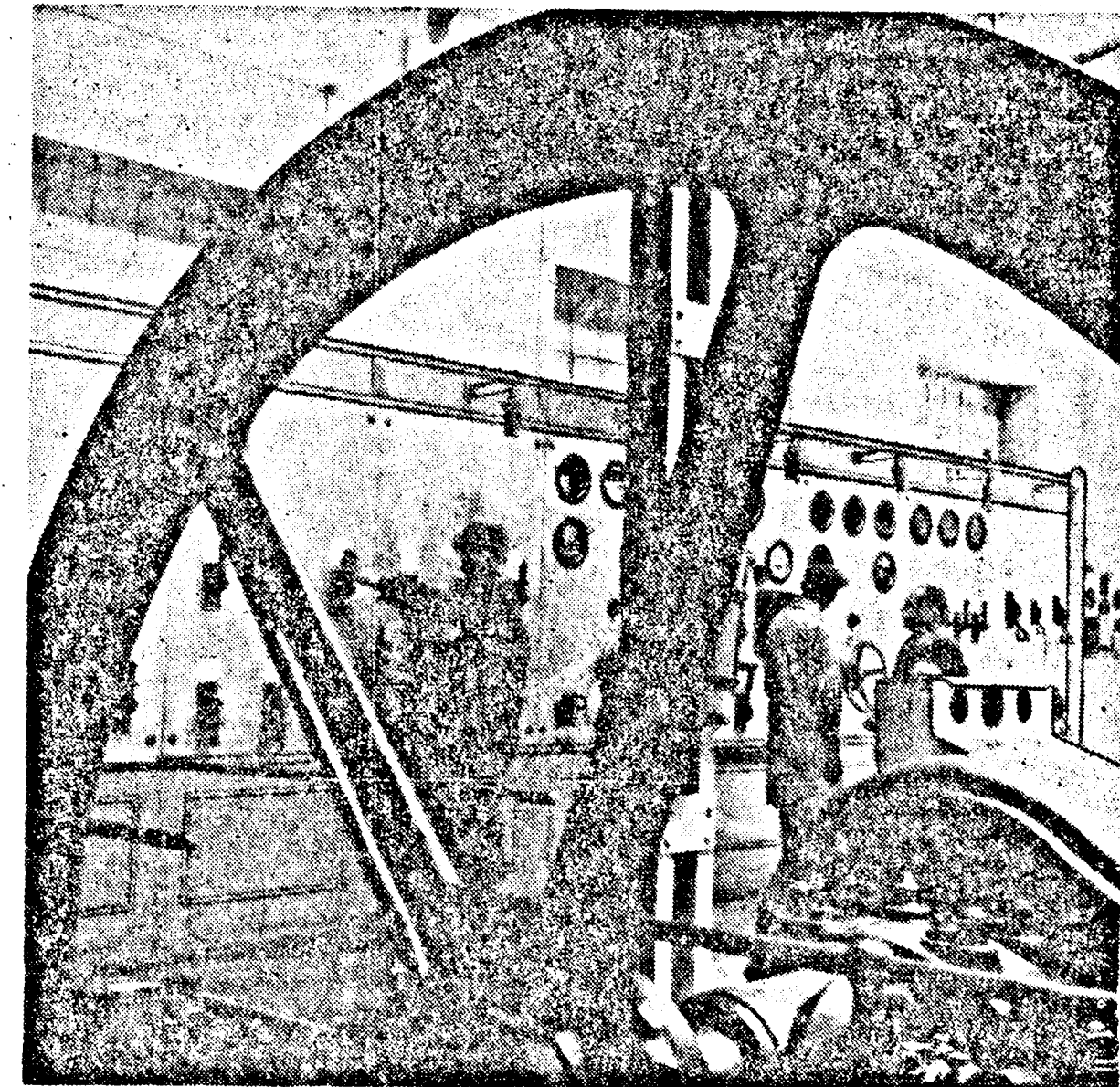
Tapasztaltuk azt is, hogy a termelőszövetkezet tagjai is serényen dolgoznak. Lucuta Traian, Vostinar Maria, Vela Traian és a többi zsákezőlő mindenben segítségére van a gépesítőknek. Petcovici Dumitru bácsi már elmúlt 70 éves. Ennek ellenére idén is egész nap a kombájnban van.

— Tizenhat éves voltam, amikor legelőször dolgoztam cséplőgépnél. Nem is tudom, hány esztendő, de talán minden évben kivettem részem a cséplésből. Mióta a kombájnok megjelentek, szinte el sem tudom képzelni az aratást, hogy én abból ki ne vegyem részem. Már ezelőtt öt évvel „kiszartam” magamnak az egyik gépet és minden esztendőben azon dolgozom — jegyzi meg Petcovici bácsi.

Folytatjuk utunkat, anélkül, hogy gépkocsink a világosi Podgoria termelőszövetkezet búzaföldjén felé halad. Lamos Savut, a szövetkezet elnökét szintén a határban találjuk. Mig röviden tájékoztat bennünket a munka megszervezéséről és menetéről, addig a kombájnok négyesével fordulnak az aranyszínű búzaföldben. Ebben a termelőszövetkezetben is 13 kombájn és 4 arató-kötőgép dolgozik reggeltől estig. Körömi József, Musca Gheorghe, Petrica Petru, Urcut Pavel gépesítők, Schlei Erzsébet, Vancu Eugeniu Csigvár István

(Folytatása a 2. oldalon)

- Alapos és körültekintő intézkedések
- Tizenegy nap alatt végeznek az aratással
- Gyűjtik a szalmát és szántanak



Nemskára megkezdődik az új cukorgyártási idény. A szerelők, lakatosok, villanyműszerészek és a többi szakember a berendezés javításán fáradozik. Felvételünk is egy ilyen kis „sarkot” örökített meg a Cukorgyárban, ahol éppen az elektromos berendezések és az erőgépek javítását végezték.

KÖZLEMÉNY

a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsa tagállamai kommunista és munkáspártjai vezetőinek és a tagállamok kormányfőinek találkozájáról

1966. július 7-én Bukarestben találkozót tartottak a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsa tagállamai kommunista és munkáspártjainak vezetői és a tagállamok kormányfői. A találkozón a következők vettek részt:

Bulgária Népköztársaság részéről — Todor Zsivkov, a Bolgar Kommunista Párt KB első titkára, Bulgária Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke, a küldöttség vezetője; Sztanko Todorov, a BKP KB Politikai Bizottságának tagja, Bulgária NK Minisztertanácsának alelnöke; Georgi Bogdanov, a BKP Központi Revíziós Bizottságának tagja, Bulgária NK bukaresti nagykövete.

Csehszlovák Szocialista Köztársaság részéről — Antonín Novotný, a Csehszlovákiai Kommunista Párt KB első titkára, a küldöttség elnöke, a küldöttség vezetője; Jozef Lenart, a Csehszlovákiai KP KB Elnökségének tagja, a kormány elnöke; Otakar Simunek, a Csehszlovákiai KP KB Elnökségének tagja, a kormány alelnöke; Václav David, a Csehszlovákiai KP KB tagja, külügyminiszter.

Német Demokratikus Köztársaság részéről — Walter Ulbricht, a Németországi Szocialista Egy-

séggpárt KB első titkára, az NDK Allamtanácsának elnöke, a küldöttség vezetője; Willi Stoph, az NSZEP KB Politikai Bizottságának tagja, az NDK Minisztertanácsának elnöke; Erich Honnecker, az NSZEP KB Politikai Bizottságának tagja, a KB titkára; Hermann Axen, az NSZEP KB Politikai Bizottságának tagja, a KB titkára; Gerhard Weiss, a Minisztertanács alelnöke.

Mongol Népköztársaság részéről — Zsumzsagiin Cedenbal, a Mongol Forradalmi Néppárt KB első titkára, az MNK Minisztertanácsának elnöke, a küldöttség vezetője; D. Molomsan, az MFNP KB Politikai Bizottságának tagja, a KB titkára; D. Gombozsav, az MFNP KB tagja, az MNK Minisztertanácsának alelnöke.

Lengyel Népköztársaság részéről — Władysław Gomułka, a Lengyel Egyesült Munkáspárt KB első titkára, a küldöttség vezetője; Józef Cyrankiewicz, a LEMP KB Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnöke; Wiesław Sobierajski, az LNK bukaresti nagykövete.

Románia Szocialista Köztársaság részéről — Nicolae Ceaușescu, a Román Kommunista Párt KB első titkára, a küldöttség vezetője; Ion Gheorghe Maurer, az

RKP KB Végrehajtó Bizottságának és Allandó Elnökségének tagja, Románia Szocialista Köztársaság Minisztertanácsának elnöke; Paul Niculescu-Mizil, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának és Allandó Elnökségének tagja, a KB titkára; Gheorghe Radulescu, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának tagja, a Minisztertanács alelnöke; Mihai Dalea, az RKP KB titkára.

Magyar Népköztársaság részéről — Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt KB első titkára, a küldöttség vezetője; Kállai Gyula, az MSZMP KB Politikai Bizottságának tagja, a magyar forradalmi munkáspárt kormány-alelnöke; Pardi Imre, az MSZMP KB tagja, az MSZMP KB osztályvezetője.

Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége részéről — Leonid Iljics Brezsnyev, a Szovjetunió Kommunista Pártja KB első titkára, a küldöttség vezetője; Alekszej Nyikolajevics Koszigin, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagja, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke;

Mihail Avkszentjevics Leszcscok, az SZKP KB tagja, a Szovjetunió Minisztertanácsának alelnöke; Alekszandr Vasziljevics Bascov, az SZKP KB tagja, a Szovjetunió bukaresti nagykövete; Mihail Joszifovics Szladkovszkij, az SZKP KB helyettes osztályvezetője.

A találkozó résztvevői kiemelték, hogy a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsa jelentős tevékenységet fejtett ki a nemzetgazdasági tervek összehangolása, a termelési szakosítás és kooperáció, a czen az alapon a KGST-tagállamok közötti gazdasági kapcsolatok bővítése terén. A találkozó résztvevői kíváncsian várták az egyöntetű törekvéseket, hogy a jövőben is erőfeszítéseket tesznek a kölcsönös együttműködés fejlesztésére, a teljes jogegyenlőség, a szuverenitás és nemzeti érdekek tiszteletben tartása, a kölcsönös előny és a kölcsönös elvtársi segítségnyújtás elvének megvalósítása, s ezáltal a nemzetközi proletár internacionálisizmus további erősítése, a szocialista világrendszer országainak egységét és összeforrtóságát.

A találkozó a barátság és a teljes kölcsönös megértés légkörében folyt le.

NYILATKOZAT az USA vietnámi agressziójáról

I.

A Varsói Szerződésben részt vevő államok Politikai Tanácskozó Bizottságának bukaresti tanácskozásán képviselt Bulgária Népköztársaság, Csehszlovák Szocialista Köztársaság, Német Demokratikus Köztársaság, Lengyel Népköztársaság, Románia Szocialista Köztársaság, Magyar Népköztársaság és a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége megvitatta az Amerikai Egyesült Államok vietnámi agressziója következtében előállt helyzetet, különösen az amerikai fegyveres erőnek a vietnámi nép elleni háború fokozására irányuló újabb büntetői lépéseit.

A tanácskozás résztvevői a hanoi peremvárosok és a haiphongi kikötő — Észak-Vietnám — legnagyobb lakott központjai — bombarzálását úgy tekintik, mint a vietnámi háború „eszkalációjára” irányuló amerikai politika új, még veszélyesebb lépését. Ennek folytán a vietnámi háború komoly honyodalmakat idéz elő a nemzetközi helyzetben és új, még veszélyesebb jellegűvé válik a béke és az általános biztonság ügyére nézve.

A tanácskozás résztvevői felháborodva ítélik el ezeket a bűnös akciókat és kijelentik, hogy mindenben támogatják a testvéri vietnámi népet a hazája szabadsága és függetlensége megvédéséért, hazája egységéért és integritásáért vívott bátor harcát.

Az USA vietnámi háborúja az amerikai imperializmus agresszív politikai vonalának legújabb kifejezése. Megcsúfolása ez a nemzetközi jognak, a nemzetközi egyezményeknek és durva megszegése az Egyesült Nemzetek Szervezete Alapokmányának, Senkinek sem joga az amerikai hadseregnek, mint az USA hűsította meg az 1954 évi genfi egyezményteljesítését, azon egyezményeket, amelyek előírta az állandó választások tartását Vietnámban és az országban minden idegen beavatkozástól mentes egyetemes.

Az amerikai csapatok beözönlését, a vietnámi nép szabadságának és függetlenségének ellopását, a vietnámi nép elleni erőszakot, a Vietnám ellen folytatott ráhőhaborúban az USA mindinkább barbarság és embertelen eszközökkel folytatott pusztítás, a békes lakosság, nem riad vissza a napalm és a mérgező anyagok használatától. Azok ezeket a barbarságokat elkövetik, azok a hitlerista háborús bűnösök újat követik.

Az amerikai csapatok és vietnámi csatlósok tettei a béke és az emberiség ellen elkövetett bűncselekmények, amelyek a leg súlyosabb nemzetközi felelősséget vonják maguk után. Az agresszoroknak szem előtt kell tartaniuk a történelem leckéit és nem szabad elfelejteniük, hogy nem kerülhetik el a gáztevékek miatti felelősséget.

Az amerikai agresszoroknak elkerülhetetlenül fizetniük kell a vietnámi népnek okozott óriási pusztításokért és anyagi károkért, a romba döntött városokért és fal-

vakért, a felgyújtott iskolákért és kórházakért, a tönkretett közlekedési utakat, a békés lakossággal szembeni minden barbarságokért.

Az USA kormányának tudnia kell: minél több bűncselekményt követnek el a vietnámi nép ellen, annál súlyosabb lesz a bűn, annál szigorúbb az érte járó büntetés.

Az USA kormánya fegyveres uton saját kedve szerinti rendet próbál rákényszeríteni a dél-vietnámi lakosságra, fenntartani ott a nép által mélyesen gyűlölt, rothadt katonai diktatúrát, olyan rendszert, amely csak az amerikai szuronyokra támaszkodik. Senkinek sincs joga akaratát rákényszeríteni a vietnámi népre, sem bármely ország népére. Egyedül a vietnámi nép döntheti el, hogy milyen rendet vezessen be országában, minthogy ez elődegeníthetetlen joga.

Az Amerikai Egyesült Államok más országokat is le szeretné igázni az Indokínai-félszigeten. Fokozza brutális beavatkozását Laosz belföldjébe, bombázza ezen ország területét, folytatja provokációját a független Kambodzsaival szemben.

Mindazt bizonyítja, hogy az amerikai imperializmus igyekszik elfojtani a népek nemzeti felsza-

badító mozgalmát, megszegni azt a szent jogukat, hogy maguk határozzanak sorsuk felett, maguk válasszák meg a törekvéseiknek megfelelő fejlődési utat.

Az USA kormánya agresszív akcióival járó veszélyt még inkább növeli, hogy szövetségeseit is bele akarja sodorni a vietnámi háborúba. Ausztrália és Új-Zéland, Thaiföld és a Fülöp-szigetek, valamint a dél-koreai hadrendszert katonai alakulatokat küldött és küld a vietnámi nép elleni háborúban való részvétel céljából. A Német Szövetségi Köztársaság politikai és anyagi támogatást nyújt az Egyesült Államoknak Vietnámban. Azok az országok, amelyek fegyverszállítással segítik az agresszorokat, amelyek megengedik, hogy az USA csapatszállításra és Vietnámban lévő csapatainak ellátására használja fel területüket, cinkostársak az agresszióban. Ezen országok kormányainak előbb vagy utóbb felelősségre kell vonniuk az akcióikat.

Senkit sem tévesztethetnek meg az amerikai kormány olyan értelmű nyilatkozatai, hogy hajlandó tárgyalásokat folytatni a vietná-

(Folytatása a 4-ik oldalon)

Fogadás a Snagov Palota parkjában

Csütörtök este a Snagov Palota parkjában a Román Kommunista Párt Központi Bizottsága és Románia Szocialista Köztársaság kormányának fogadást adott a Varsói Szerződés tagállamai Politikai Tanácskozó Bizottsága tanácskozásán és a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsa kérdéseivel foglalkozó találkozó jelenlévő küldöttségek tiszteletére.

A fogadáson részt vett Todor Zsivkov, a Bolgar Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára, Bulgária Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke; Antonín Novotný, a Csehszlovákiai Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára, a Csehszlovák Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke; Józef Lenart, a Csehszlovákiai KP KB Elnökségének tagja, a kormány elnöke; Otakar Simunek, a Csehszlovákiai KP KB Elnökségének tagja, a kormány alelnöke; Václav David, a Csehszlovákiai KP KB tagja, külügyminiszter.

Walter Ulbricht, a Németországi Szocialista Egyesült Párt Központi Bizottságának első titkára, a Né-

met Demokratikus Köztársaság Allamtanácsának elnöke, Willi Stoph, az NSZEP KB Politikai Bizottságának tagja, a Német Demokratikus Köztársaság Minisztertanácsának elnöke; Zsumzsagiin Cedenbal, a Mongol Forradalmi Néppárt Központi Bizottságának első titkára, a Mongol Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke; Władysław Gomułka, a Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára, a Lengyel Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke; Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára, a Magyar Szocialista Munkáspárt kormány-alelnöke; Pardi Imre, az MSZMP KB Politikai Bizottságának tagja, a magyar forradalmi munkáspárt-kormány alelnöke; Leonid Brezsnyev, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának első titkára, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke.

(Folytatása a negyedik oldalon)

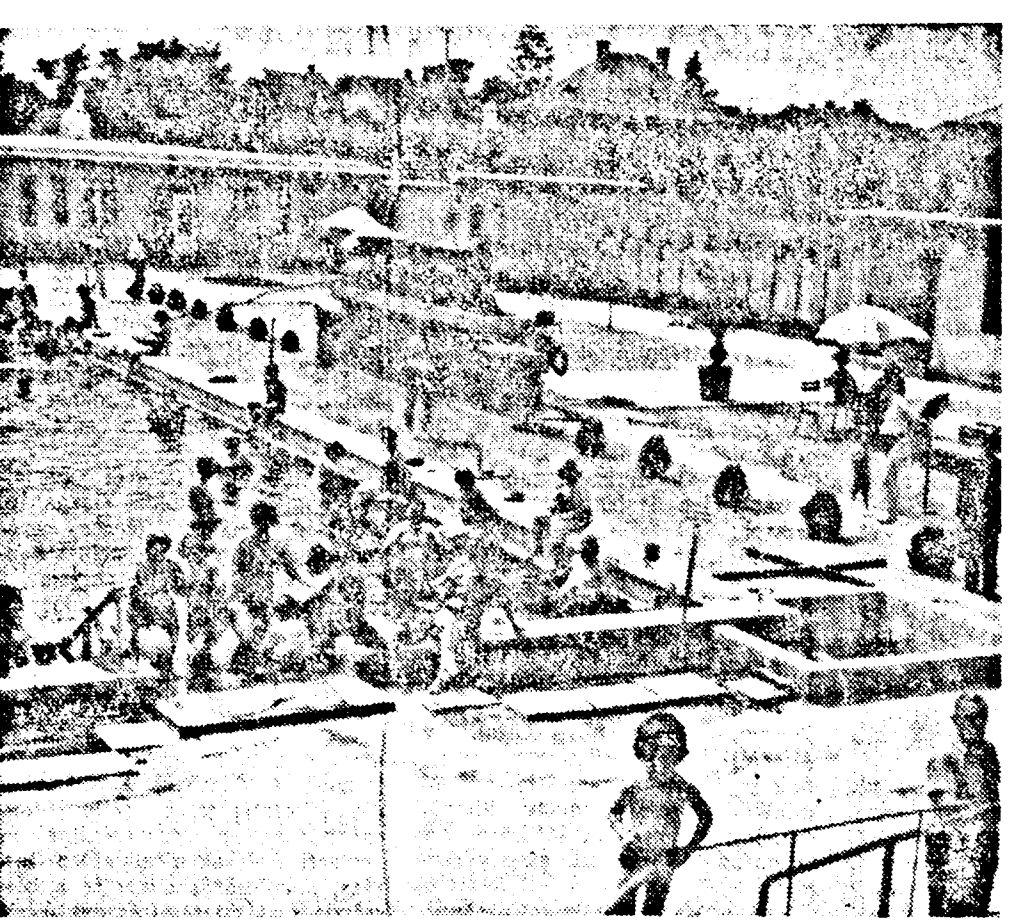
Protokolláris találkozó a román és mongol párt- és államvezetők között

Július 7-én, csütörtökön, Nicolae Ceaușescu, Ion Gheorghe Maurer, Paul Niculescu-Mizil és Mihai Dalea elvtársak protokolláris találkozót tartottak a következő elvtársakkal: Zsumzsagiin Cedenbal, a Mongol Forradalmi Néppárt Központi Bizottságának első titkára, a Mongol NK Minisztertanácsának elnöke, Demcsigijn Molomsan, az MFNP KB Politikai Bizottságának tagja, a KB titkára, Damdin Gombozsav, a Minisztertanács al-

elnöke. Dezsidiin Csimiddorzs, külügyminiszter-helyettes, Cedevszuringijn Davaadorzs, a Gazdasági Együttműködési Bizottság elnökének első helyettese, akik a Mongol NK küldöttségének tagjaiként részt vettek a KGST-üggyekben tartott tanácskozáson.

Jelen volt Togocsin Genden, a Mongol NK bukaresti nagykövete.

A találkozó szívélyes, elvtársi légkörben folyt le.



Nagy forgalom a gáji gyógy-strandfürdőben.

MEGÁLLÁS NÉLKÜL

A Rajoni Kulturház mellett működő együttesek a nyári időszakban főként a tevékenység folyamatosságának megőrzésére, valamint az előadások színvonalának emelésére fektetnek súlyt.

A kulturházban a mindennapos aktivitás mellett — a rádió és televízió adásainak közös megfigyelése, értekezletek, képzéssel utazások a térségen, témás estek, stb. — rendszeresen tartanak próbát a román és német nyelvű színjátszó-együttesek, a bábjátékosok, a hangszeregyüttes és a balett kör tagjai.

A jöképességű román nyelvű színjátszó-együttes Victor Eltimiu: Omul care a văzut moartea

A bábgépyttes, miután részt vett az I. L. Caragiale biennális fesztiválon, ezúttal a Baia Măgurelului és a Clăbucel című meséjüket utolsó próbát tartja. A bábkészítők — Adoc Florica, Ihan Gertrude, Alexandru Maria, Nica Elena, Krikorka Julianna nevelőnők — sok ügyességet fejtnek ki a művészetek világában.

Hasonló megbeszélésnek örvend a Teichert Ferenc által vezetett együttes is. Miként a színjátszók, úgy a zenészek is gyakran felkészülnek a közönséget és a falvakat, hogy műsorszámaikkal szórakoztassanak a lakosságnak. A zenekar a táncdaloktól kezdve régi népi zeneszámokig is kiterjedt repertoárja van. Végül említésre méltó a 30 gyermeket magába foglaló két balettkör, amelyek Perusca Ivanca táncokat irányítják mellett témás táncokat tanulnak, elsajátítják a ritmikus mozgásokat.

Az aradi meteorológiai intézet jelentése: ma, július 8-án változó forduló idő, napközben jobbra felhős égbolttal. Helyenként kisebb eső, záporos lehetséges, amit elektromos kisülés kísér. Mérsékelt nyugati szél. A hőmérséklet kissé csökken. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 12—15, a legmagasabb nappali hőmérséklet pedig 25 és 30 Celsius fok között változik.

Várható időjárás július 9-én és 10-én: továbbra is változó idő.

Az aradi meteorológiai intézet jelentése: ma, július 8-án változó forduló idő, napközben jobbra felhős égbolttal. Helyenként kisebb eső, záporos lehetséges, amit elektromos kisülés kísér. Mérsékelt nyugati szél. A hőmérséklet kissé csökken. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 12—15, a legmagasabb nappali hőmérséklet pedig 25 és 30 Celsius fok között változik.

Várható időjárás július 9-én és 10-én: továbbra is változó idő.

Hazaérkezett a Constanța oceánjáró halászhajó

Kedd este befejezve termelési hajóját befutott a galaci kikötőbe a Constanța román oceánjáró halászhajó. A Constanța legénye jól felkészült az eddigi tapasztalatait és a halban gazdag övezetben töltött halászati időt, s ennek révén 15 nappal a tervben előírt időpont előtt tért vissza gazdag zsákmánnyal halmozva fel a hajó raktáraiba: 970 tonna fagyasztott halat 215 tonna halliszt és 4 tonna halolajat.

Kedvező hírek érkeznek a Galati halászhajóról is, amely az Atlanti-óceán vizein halászik.

Határjárás a Hegyalján

(Folytatás az első oldalról)

genia. Cristea Maria és Lamos Ioan termelőszövetkezeti tagok naponta 16.500—17.000 kiló búzát aratnak le és csépelnek ki.

Ankétunk során megelégedéssel jegyeztük fel azt is, hogy a világhíres termelőszövetkezetekben dolgozó kombájnos kifogástalanul működnek. Igaz, ritkán kisebb hibák is előfordulnak, de ezt nyomban orvosolni lehet, hiszen a mozgóműhely szintén a határban tartózkodik.

A szőlővel borított domboldalak alatt meghuzódó muzikai és magyarádi termelőszövetkezetek határában egészen más kép fogad. Itt aratnak, de csak az árpa táblákban dolgoznak a kombájnosok. Nem azért, mintha az említett termelőszövetkezetek tagjait nem foglalkoztatná a gabona szemvesztés nélküli betakarításának kérdése, hanem a nedves, sőt mondhatjuk vizes talaj miatt még nem kezdték meg a búza aratását. Bár muszázn aratgatnak, a munka igaz, nehéz meg, mivel sáros a talaj. Eddig a 260 hektárról 14 hektár búzát vágta le. Magyarádon viszont a 20 hektár árpa betakarítása után sem kezdheték a búza aratását. Örvendés tény, hogy a termelőszövetkezet vezetőtanácsa inkább a gabona betakarítását, mint a talaj felszárítását, mindenről a kenyérgabona betakarítására összpontosított. A legelőn három-négy nap alatt végezhetnek az aratással.

Talos Mihail a Rajoni Kulturház módszertani irányítója

Az aradi meteorológiai intézet jelentése: ma, július 8-án változó forduló idő, napközben jobbra felhős égbolttal. Helyenként kisebb eső, záporos lehetséges, amit elektromos kisülés kísér. Mérsékelt nyugati szél. A hőmérséklet kissé csökken. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 12—15, a legmagasabb nappali hőmérséklet pedig 25 és 30 Celsius fok között változik.

Várható időjárás július 9-én és 10-én: továbbra is változó idő.

Az aradi meteorológiai intézet jelentése: ma, július 8-án változó forduló idő, napközben jobbra felhős égbolttal. Helyenként kisebb eső, záporos lehetséges, amit elektromos kisülés kísér. Mérsékelt nyugati szél. A hőmérséklet kissé csökken. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 12—15, a legmagasabb nappali hőmérséklet pedig 25 és 30 Celsius fok között változik.

Várható időjárás július 9-én és 10-én: továbbra is változó idő.

Operakedvelők figyelmébe!

Mint az elmúlt esztendő nyara, úgy az idei nyár is gazdag, változatos kulturális programot ígér városunk színházkedvelőinek. Ez a vendégzereplések időszaka, amikor egymást érik a színvonalasabbnál színvonalasabb előadások. Legutóbb a temesvári Állami Operaház együttese járt Aradon, az operakedvelők legnagyobb öröme. S most ismét örömhírről számolhatunk be.

A jövő héten — július 12-én, 13-án és 14-én — háromnapos vendégzereplésre városunkba érkezik a jónévvű kolozsvári Opera-és Balettszínház együttese. Műsoruk a következő: Gounod: Faust, Mascagni: Parasztszület, Leoncavallo: Bajazzók és Donizetti: Lammormoori Lucia című népszerű operák, valamint egy balettelőadás, amely a legszebb táncjátékokból az izellőt, s ugyanakkor bemutatja a tánc történetét is, egészen napjainkig.

A népszerű előadástól kezdve, ha megemlítjük Lya Hubic érdemes művésznőt, akinek kitűnő énekkultúrája, ragyogó hangja mindig kivételes élményt szerez a hallgatónak.

RÁDIÓMŰSOR

Péntek, július 8. BUKAREST I.

5 Hírek. 5.06 Reggeli zenés műsor. Közben: 5.15 Torna. 5.30 Falurádió. 6 Hírek, sport, időjárásjelentés. 6.30 Hírdetések, muzsika. 6.40 Műsorismertetés. 7 Hírek, sport, időjárásjelentés. 7.15 Fuvószené. 7.30 Ritmusok. 7.45 Vidáman köszönt a pionír. 8 Sajtószemle. 8.08 A nagyváradi filharmonia népi együttesének műsora. 8.30 Kedvelt dallamok. 9.30 Orvosi tanácsok. 9.35 Népi táncok. 9.45 Schubert zongoraművek. 10 Hírek. 10.03 Madrigálok. 10.15 Szerelmi dalok. 10.30 Pionírok rádiórakétája. 11 Ion Borgovan és Gheorghe Dima műveiből. 11.20 Kulturális műsor. 11.35 Könyvzene. 11.45 Román táncok. 12 Hírek. időjárásjelentés. 12.07 Műsorismertetés. 12.10 Constanța Cimpeanu operett-dalok énekel. 12.30 Constantin Palade kórusfelvezetése. 12.45 Mihaela Pășărin és Norcel Dimitriu énekel. 13 Mozart Szimfónia nr. 39. 13.28 Folklor-műsor. 14 Hírek, időjárásjelentés. 14.08 Esztrád-muzsika. 14.40 Hangszerszólók. 14.50 Vízlás-jelentés. 15 Népi muzsika. 15.30 Zenei kaleidoszkóp. 16 Hírek, sport, időjárás-jelentés. 16.15 Könyvzene. 16.30 Dinu Lipatti: Szimfonikus szvit. 16.56 Népzenei szolista. 17.15 A haza szolgálatában. 17.45 Tangók. 18 A Föld körül. 18.15 Egy mosoly, egy dal. 18.40 Rádiószimpozíció. 19 Egy dal az Óncímre. 19.30 A nap dala. 19.35 Zenei variáció. 20 Esti rádióújság. 20.30 Kis folklór hangverseny. 20.50 Eugen B. Marian előadása. 21.10 Lemezeinkből. 21.35 Könyvzene. 22 Hírek, sport, időjárás-jelentés. 22.20 Bach-szonáta. 22.45 Szülők, figyelem! 23 Könyvzene. 23.52 Hírek.

BUKAREST II.

7.30 Hírek, sport, időjárás-jelentés. 7.45 Műsorismertetés. 7.50 Dumitru Eremia: Szvit. 8 Esztrádzenei album. 8.30 Népzenei előadók. 9 Hírek. 9.03 Opera részletek. 9.40 Operett részletek. 9.55 Szórakoztató dallamok. 10.15 Rádiószínház. Liviu Rebreanu: A boríték. 11.38 Népdaok. 11.50 Könyvzene. 12 Emlék Lerescu gyermekdalok. 12.10 Ipari adás. 12.30 Marjan Negrea: szimfonikus szvit. 13 Hírek. 13.05 Műsorismertetés. 13.08 Román zenészek operettjeiből. 13.20 Fuvószené. 13.30 Könyvzene. 14 Népdaok. 14.30 Déli hangverseny. 15 Hírek, sport, időjárás-jelentés. 15.10 Tegnap dallamok. mai előadók. 15.30 Meseműsor. 15.50 Népi muzsika. 16 Operáriák. 16.15 Orvosi tanácsok. 16.20 Nótascokor. 16.30 Hallgassa meg és ráismer. 17 Hírek, sport, időjárás-jelentés. 17.15 Tánc, dal, hangulat. 17.30 Horst Wende együttese. 17.45 Párbeszéd a koreográfiáról. 18 Albumomból. 18.15 Hírdetések, reklámok, muzsika. 18.35 Könyvzene. 19 Hírek. 19.03 Dalok és népi táncok. 19.30 Könyvzene. 19.50 Operacst. Alban Berg: Wozzeck. (I. felv.) 20.30 Jókiszakát, gyerekek! 20.40 Az opera folytatása (II. felv.) 21.15 Hírek, sport, időjárás-jelentés. 21.30 Az opera III. felvonása. 21.55 Szívesen hallgatott melódiák. 22.30 Irodalmi pillanat. 22.35 Könyvzenei szolista. 23 Hírek, sport. 23.07 Bach-hangverseny. 23.52 Éji dallamok. 0.52 Hírek.

Az aradi meteorológiai intézet jelentése: ma, július 8-án változó forduló idő, napközben jobbra felhős égbolttal. Helyenként kisebb eső, záporos lehetséges, amit elektromos kisülés kísér. Mérsékelt nyugati szél. A hőmérséklet kissé csökken. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 12—15, a legmagasabb nappali hőmérséklet pedig 25 és 30 Celsius fok között változik.

Várható időjárás július 9-én és 10-én: továbbra is változó idő.

A televízió műsora

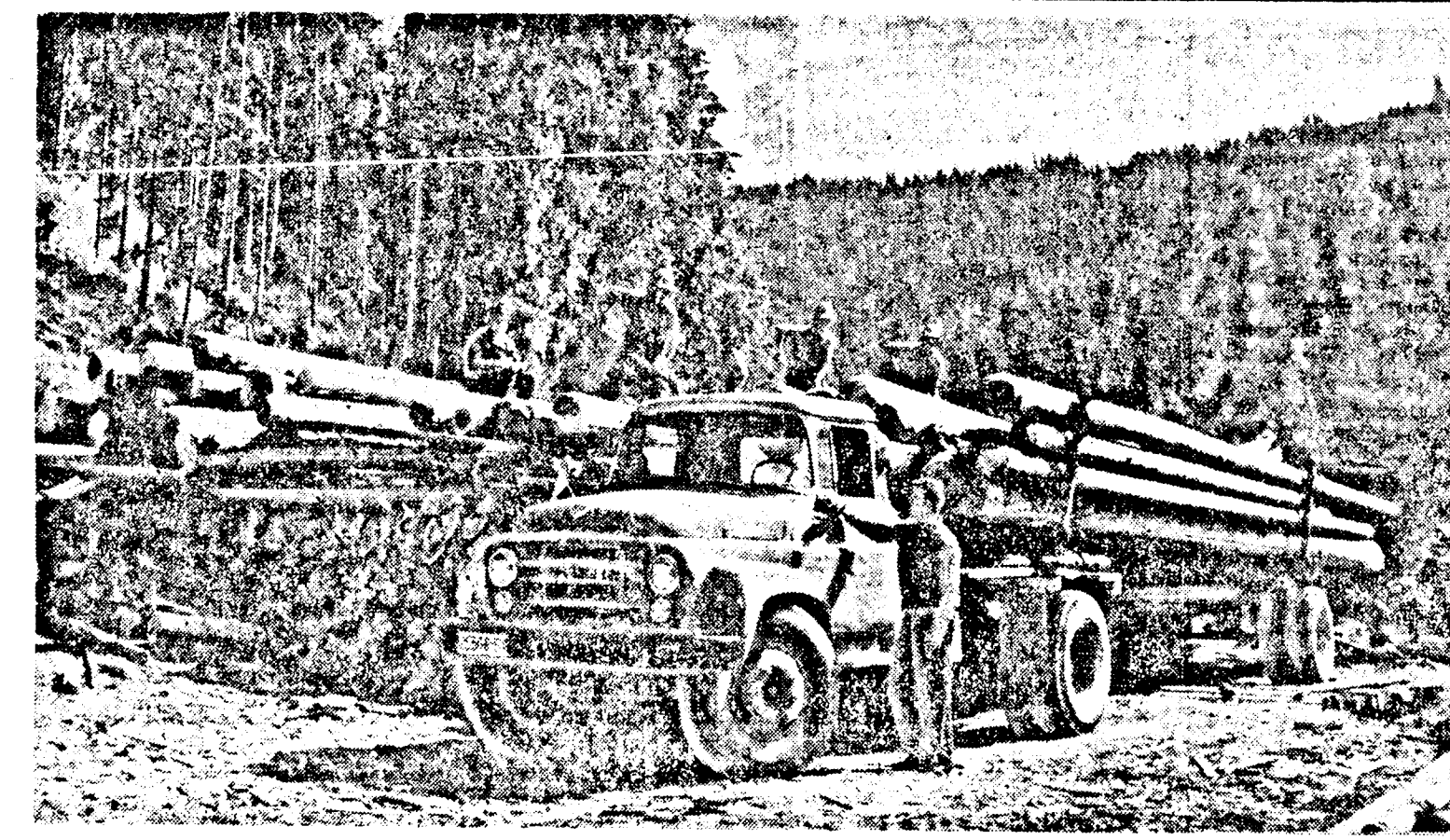
Péntek, július 8.

18 Kicsinyek műsora. 18.10 Iskolások műsora. 18.40 Uszák (III. rész). 19 Esti TV-híradó. 19.15 Hangszerszámok: orgona. 19.30 Nép művészeti atlasz. 20 A hét. 21 Avantpremier. 21.15 Teleglobusz. 21.45 Filmvarieté. 22 Chopin-est. 22.30 Éjszakai TV-híradó. 22.40 Időjárás-jelentés. 22.45 Műsorzárás.

ÁLLAMI TARTOMÁNYI MŰZEU

megtekinthető vasárnap, kedden és pénteken, 10 és 13, valamint 17 és 20 óra között a Kulturpalota épületében. Legkevesebb 15 személyből álló csoportok számára, csütörtökön és szombaton a déli előtti órákban is felkereshetik a muzeumot.

A muzeum alábbi osztályai tekinthetők meg: képművészeti tárlat (külföldi, nemzeti és kortárs galéria), az 1848-as forradalom múzeuma, állandó régészeti kiállítás és román festészeti kiállítás M. Weinberg gyűjteményéből.



A Vatra Dornei-i fakitermelő vállalat Cosna részlegén.

Levelezőláda

Az utóbbi időben szerkesztőségünkbe mind több levél érkezett, amelyekben írók beszámoltak arról, hogy üzembükben, vállalatukban milyen eredményeket értek el a dolgozók. Mivel nem volt lehetőségünk teljes egészében közölni a leveleket a „Levelezőláda”ban ismertettük azok főbb tartalmát.

CANCIO VICTOR a Vagon-gyárból arról ír, hogy a Szimcsák János vezette asztalos brigád tagjai milyen nagy figyelmet fordítanak a minőség javítására. Ezt elsősorban a szakmai képzettség állandó emelésével, a munkafegyelm megerősítésével érték el. Ugyanakkor az idősebb szakmunkások, mint Cheveresan Carol, Tulcan Petru és mások segítik a fiatalokat, akik elvégezték a szakmai iskolát. Így Epure Dumitru, Vostinar Gheorghe, Matius József és más fiatalok mind a mennyiségi, mind a minőségi teljesítmény terén megállják helyüket. Levelezőnk arról ír, hogy a brigád csupán a nyersanyaggal való takarékoskodás révén több, mint 11 800 lejt takarított meg.

IANCULESCU IOSIF a Készruhagyárból a szabászási osztály dolgozóiról ír, arról, hogy Tuss Ileana, Ronecz Ecaterina, Pálfi Ferenc, Gáll Victoria, Wess János, Costea Maria és mások a szabásminták jó elhelyezésével nagymennyiségű anyagot takarítottak meg s ezzel teljesítették vállalásukat.

HESZ MARIA levelezőnk a Butorgyárból a szaktanulmányok továbbképző tanfolyamokról ír. Arról, hogy Maisner Iuliu mérnök, Pirvu Mihai, Bota Ivan, Jivan Nicolae előadók fáradságot nem ismerve segítik elő, hogy a dolgozók tovább fejlessék szakmai tudásukat s ezáltal jobban és könnyebben megvalósítsák termelési feladataikat.

Várható időjárás

Az aradi meteorológiai intézet jelentése: ma, július 8-án változó forduló idő, napközben jobbra felhős égbolttal. Helyenként kisebb eső, záporos lehetséges, amit elektromos kisülés kísér. Mérsékelt nyugati szél. A hőmérséklet kissé csökken. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 12—15, a legmagasabb nappali hőmérséklet pedig 25 és 30 Celsius fok között változik.

Várható időjárás július 9-én és 10-én: továbbra is változó idő.

Az aradi meteorológiai intézet jelentése: ma, július 8-án változó forduló idő, napközben jobbra felhős égbolttal. Helyenként kisebb eső, záporos lehetséges, amit elektromos kisülés kísér. Mérsékelt nyugati szél. A hőmérséklet kissé csökken. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 12—15, a legmagasabb nappali hőmérséklet pedig 25 és 30 Celsius fok között változik.

Várható időjárás július 9-én és 10-én: továbbra is változó idő.



A VIII. labdarugó világbajnokság rendezőbizottsága összeült Londonban, hogy tanulmányozza a verseny összes technikai kérdéseit. Az angol szövetség részletes beszámolót terjesztett elő, amelyet a nemzetközi szövetség képviselői egyöntetűen jóváhagytak.

A világbajnokságra július 4-ig 1 200 000 font sterling értékű jegyet adtak el. Még kaphatók jegyek valamennyi mérkőzésre, kivéve a július 15-én a White City stadionban sorra kerülő Franciaország—Uruguay mérkőzést és a július 30-ai döntőt. A rendezőbizottság megerősítette, hogy ha a döntő nem hoz eredményt a meghosszabbítások után sem, augusztus 2-án újra játszák. Szerda este közzétették a döntőben részt vevő 16 csapat 22—22 játékosának névsorát. Az első mérkőzések játékvezetőit egy nappal a bajnokság megnyitása előtt jelezték ki.

Londonban e héten a nemzetközi labdarugás különböző szervei üléseket tartanak. Pénteken megkezdődik a FIFA kongresszusa, amelyen Romániát Gheorghe Popescu, a Labdarugó Szövetség elnöke képviseli. Vasárnap ugyancsak Londonban kerül sor a Bajnokságok Európa-kupájának és a Kupagyőztesek-kupájának sorsolására az 1966—1967-es időnyre.

D. Howell. Nagy-Britannia sportügyi minisztere kedden felavatta a Piccadillyn a sajtóközpontot. Az újságírók és a hivatalos személyek egy percnyi csenddel adóztak a

mult héten Osloban elhunyt Joe Mears, az angol labdarugószövetség elsője emlékére.

Ron Clarke ausztrál atléta kedde este a stockholmi stadionban szenzációs új világrekordot állított fel 5000 méteren 13 p 16,6 mp teljesítménnyel. Ron Clarke 7,6 mp-cel javította meg ezen a távon a kenyai Kipchoge Keino 1965-ben felállított világrekordját. Ron Clarke részéről a közelmúlt volt: Boguszewicz (lengyel) 13 p 51,8 mp, Cook (ausztrál) 13 p 52,2 mp és Baillie (új-zéland) 13 p 56,2 mp.

Ron Clarke e versenyen megjavította saját 3000 mérföldes világrekordját is. Ezen a távon 12 p 50,4 mp eredményt ért el.

A stockholmi verseny más eredményei: diszkoszvetés: Ludwik Danek (csehszlovák) 62,04 m; 1500 m: Josef Odčil (csehszlovák) 3 p 46,1 mp; 3000 m akadály: Gaston Roelants (belga) 8 p 27,2 mp.

A budapesti női nemzetközi sakkversenyen nyolc forduló után a román Elisabeta Polihroniade vezet 6 ponttal, majd a szovjet Kozlovskaja következik 5,5 ponttal és egy függő játszmával, Jovanovic (jugoszláv), Keller—Hermann (NDK) 5,5—5,5 ponttal, Verőci (magyar) 5 ponttal, stb. A tornán 14 sakkozó vesz részt. A nyolcadik fordulóban Polihroniade a sötéttel győzött Hoafi ellen. Más eredmények: Aszenova—Bilek remi; Kmetovics—Kozlovskaja 0—1; Gombás—Jovanovic 0—1; Keller—Hermann—Verőci remi; Karakas—Silye remi; Sinka—Lángos remi.

Julius 21-én Magyarország több városában megkezdődnek az utánpótlás röplabda Európa-bajnokság küzdelmei. A férfiak csoportjában Románia csapata egy selejtező csoportba került Jugoszlávia, Dánia és a Német DK csapatával. A nőknél válogatottunk a lengyel, holland és osztrák csapattal egy csoportban játszik. A versenyek július 31-én fejeződnek be.

Szombaton és vasárnap az ausztrali Firshten vadában nagy-szabású műgörgő és toronygörgő versenyt rendeznek. A versenyen több mint 10 ország uszói indulnak, köztük a román I. Ganea és Pantelimon Decusarú is. Az ausztrali verseny után a két román sportoló az olaszországi Bolzanóban július 16-án és 17-én megtartandó nemzetközi műgörgő versenyen vesz részt.

A Bányát Tartományi Villamossági Vállalat TEMESVÁR KÖZLI,

hogy a lakosság jobb kiszolgálása céljából a tartomány valamennyi városában igénybe vehetik azt a rendszert is, mely szerint a fogyasztók a villanyszámlát nemcsak otthon, a Villamossági Vállalat pénzbeszedőjének fizethetik ki, hanem a következő módokat között is választathatnak.

Leszámlázási rendszer, mely szerint a fizetést bizonyos időszakra (30 vagy 60 napra), a fogyasztóval közösen megállapított feltételezett fogyasztás alapján eszközölik. Ez esetben a villanyóra leolvasását és a feltételezett fogyasztás rendezését 180 naponként, a fogyasztóval együtt előzetesen megállapított időpontban (30 vagy 60 naponként) állítják ki és egyenlítik ki a számlát a vállalat pénztárával. A vállalat alkalmasított 90 naponként — a fogyasztóval közösen megállapított napon — olvassák le a villanyórát és egyeztetik az összeget.

Előzetes fizetési rendszer, mely szerint a fogyasztó közös megállapodással megállapított, feltételezett fogyasztás alapján, 60 vagy 120 napra előre fizet. E határidő lejártá után a vállalat alkalmasított leolvasás a villanyóráról a tényleges fogyasztást és egyeztetik az összeget.

A CEC révén történő befizetés, mely szerint a CEC-vel megállapodást kötött fogyasztók a vállalat által benyújtott névjegyzékkel ellátott számlák alapján a CEC-nél fizetnek.

Ez az eljárás kombinálható az összes, felsorolt fizetési rendszerrel; az önkiszolgáló rendszer esetében azonban a fogyasztó telefonon, vagy postán is közölheti a fogyasztás mennyiségét.

Ily módon a fogyasztók az általuk meghatározta időpontban — délelőtt, vagy délután, aszerint, ahogyan számukra a legmegfelelőbb — fizethetik ki a villany-számlát. Ezáltal kiküszöbölhető a tolongás a pénztárfülkéknél és biztosítható a lakosság gyors kiszolgálása.

NYILATKOZAT

az USA vietnámi agressziójáról

(Folytatás az első oldalról)

III.

mi kérdés rendezéséről. Ezek a „békés szándékokról” és „békétárgyalásokról” szóló nyilatkozatok teljesen hamisak, mert nemcsak a katonai akciók folytatásával, hanem azok kiterjesztésével is párosulnak.

Szöveg ellenét van a vietnámi háború folytatása és az USA o-lyan értelmű kijelentése között, hogy lépéseket kíván tenni a lezárás után.

Országaink pártjai, kormányai és népei családokat fejezik ki a hos vietnámi nép bátorsága, elszántsága és azon elhatározása iránt, hogy kivívja a győzelmet a leigázók elleni harcban. Bármilyen csőkönyvök is legyenek az agresszorok, bármilyen új büntetőket követnek is el, nem tudják megtörni a vietnámi népek azt az akaratát, hogy kivívja szabadságát és függetlenségét. A tanácskozás résztvevőinek véleménye szerint a vietnámi nép nemcsak saját nemzeti jogait védelmezi az amerikai imperializmus elleni harcával, hanem jelentős mértékben hozzájárul a szocialista világrendszer országainak, az összes népeknek a békéhez, a függetlenséghez, a demokráciához és a szocializmus felépítéséhez. A vietnámi nép igazságos ügye mélyreható rokonszenvet és teljes szolidaritást éltet a szocialista országok, a nemzetközi munkásszövetség és a kommunista és munkáspártok, a nemzeti felszabadító mozgalom, a béke és a haladás összes erői részéről.

II.

A Varsói Szerződésben részt vevő államok, a jelen Nyilatkozat aláírói a leghatározottabban megérősitik a vietnámi kérdésben elfoglalt álláspontjukat.

Az amerikai kormány haldéktalanul meg kell szüntetnie a vietnámi agresszív háborút, tiszteletben kell tartania a vietnámi nép alapvető nemzeti jogait a békéhez, a nemzeti függetlenséghez, az egységhez és a területi integritáshoz. Amelyeket a Vietnáma vonatkozó 1954. évi genfi egyezmények irányoznak elő.

Aból a megfontolásból kiindulva, hogy a saját ügyében való döntés joga kizárólag a vietnámi népet illeti meg, a jelen tanácskozás részt vevő államok mindenben támogatják a Vietnámi Demokratikus Köztársaság kormányának négy pontból álló programját és a Dél-Vietnámi Nemzeti Felszabadítási Front öt pontban összefoglalt programját, a vietnámi kérdés politikai rendezésének igazságos alapját.

Ezek teljes mértékben megfelelnek az 1954. évi genfi egyezményeknek, a délkelet-ázsiai és a világbéke érdekeinek.

Az Amerikai Egyesült Államoknak szigorúan tiszteletben kell tartania a Vietnáma vonatkozó genfi egyezményeket, meg kell szüntetnie a Vietnámi Demokratikus Köztársaság elleni agressziót, azonnal, végérvényesen és feltétel nélkül véget kell vetnie a Vietnámi Demokratikus Köztársaság területére bombázásának, be kell szüntetnie a fegyveres intervenciót Dél-Vietnámban, ki kell vonnia csapatait és csatlósai csapatait Dél-Vietnámból, fel kell számolnia az országban lévő összes amerikai katonai támaszpontokat, el kell ismernie a Nemzeti Felszabadítási Frontot, mint a dél-vietnámi lakosság egyedüli autentikus képviselőjét, el kell ismernie a vietnámi népek azt a jogát, hogy külső beavatkozástól mentesen határozzon sorsa felől, önállóan oldja meg országa békés egysítesének kérdését.

Fogadás a Snagov Palota parkjában

(Folytatás az előző oldalról)

lektör Kozsigin, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagja, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke, valamint a küldöttek többi tagjai.

A fogadáson részt vettek a következő elvtársak: Nicolae Ceaușescu, Chivu Stoica, Ion Gheorghe Maurer, Gheorghe Apostol, Alexandru Bîrlădeanu, Emil Bodnărescu, Alexandru Drăghici, Paul Niculescu-Mizil, Ilie Verdet, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának több tagja és póttagja, az RKP KB több titkára, az Államtanács és a Minisztertanács több elnöke, miniszterek, egyes központi inté-

Megvizsgálva az Amerikai Egyesült Államok katonai akcióinak kiterjesztése következtében előállt vietnámi helyzetet, a Varsói Szerződésben részt vevő államok:

1. — A leghatározottabban figyelemztetik az USA kormányt arra, hogy milyen felelősség hárul rá az egész emberiség előtt a háború folytatása és kiterjesztése miatt és milyen beláthatatlan következmények származhatnak ebből az Amerikai Egyesült Államokra is.

2. — Növekvő és sokoldalú erkölcsi-politikai támogatást nyújtanak most és a jövőben is a Vietnámi Demokratikus Köztársaságnak, beleértve az amerikai agresszió győzelmes visszaveréséhez szükséges gazdasági, valamint védelmi eszközöket, anyagokat, műszaki eszközöket és szakembereket magába foglaló támogatást is, tekintettel arra, hogy a vietnámi háború új szakaszból adódó szükségességeket.

3. — Kijelentik, hogy a Vietnámi Demokratikus Köztársaság kormányának kifejezett kérésére lehetőséget nyújtanak önkéntesülőknek, hogy Vietnámba utazzanak és segítséget nyújtsanak a vietnámi népek az amerikai agresszorok elleni harcában.

4. — Határozottan elítélik az USA azon akcióit, amelyek hivatottak kiterjesztetni a háborút Laoszra és Kambodzsára; szolidaritást fejezik ki a két ország népeivel, követelik, hogy az Amerikai Egyesült Államok szigorúan tartsa tiszteletben az 1954. és 1962. évi genfi egyezményeket ezen államok tekintetében is, tartsa tiszteletben szuverenitásukat, függetlenségüket, semlegességüket és területi épségüket.

IV.

Országaink pártjai és kormányai szükségesnek tartják a szocialista államok akcióegységét a vietnámi nép győzelmének kivívásához. Országaink mindegyikének elhatározása, hogy nem kimélik és minden szükséges intézkedést megtesz a vietnámi nép megsegítésére, hogy az véget vessen az amerikai agresszióknak.

A jelen tanácskozáson részt vevő államok azzal a felhívással fordulnak az összes államokhoz, amelyek szívón viselik a béke ügyét, az összes haladó és békeszerető erőkhöz, a világ közvéleményéhez, a nemzetközi munkásszövetséghez, a kommunista és munkáspártokhoz, hogy egyetlen harci frontban egyesüljenek az amerikai agresszió ellen, határozottan foglaltak állást a vietnámi háború ellen, a vietnámi nép háború elleni támogatása érdekében.

A Varsói Szerződésben részt vevő államok felhívják az összes államok kormányait, tegyenek meg minden tőlük telhetőt, hogy véget vessenek az USA vietnámi agressziójának, felszámolják a délkelet-ázsiai háborús tüzfészket, kiküszöböljék a feszültség csökkenését és a nemzetközi kapcsolatok normalizálását. A béke sorsát szíven viselő egyetlen állam és egyetlen kormány sem kezelheti közömbösen az USA vietnámi akcióit s nem is szabad így tennie. Ezek az akciók nemcsak a vietnámi nép függetlenségét és szabadságát fenyegetik, hanem mind súlyosabb veszélyt teremtenek az egyetemes békére is.

Országaink kifejezésre juttatják: biznak abban, hogy a vietnámi nép harcat támogató békeerők a vietnámi agresszió megszüntetésére kényszeríthetik az amerikai imperialistákat, s ily módon nagy mértékben hozzájárulhatnak a világbéke biztosításához.

Diadala jut az igaz ügy, amelyért a vietnámi nép harcol! Vietnámi népe győzni fog! 1966. július 6.

KÜLPOLITIKÁBAN

A világ közvéleménye elítéli az amerikai agresszorokat

A vietnámi néphadsereg főparancsnoksága összekötő kirendeltségének üzenete

OTTAWA. — David Lewis, a Kanadai Szocialista Párt parlamenti képviselője szerdán indítványozta, hogy a kormány vegye fel a kapcsolatot Franciaország, Anglia és más európai országok kormányával és intézze nekik közös felhívást az Egyesült Államokhoz, kérve, hogy szüntesse be a Vietnámi DK bombázását.

BECS. — Számos bécsi vállalat munkái és tisztviselői nyilatkozatot írtak alá, amelyben tiltakoznak az észak-vietnámi városok amerikai bombázása ellen. A nyilatkozat követeli a beépüléseket és a vietnámi nép helyébe való amerikai beavatkozást azonnali megszüntetését. A nyilatkozatot a vállalatok képviselői átadták az USA bécsi nagykövetségének. Ez alkalommal a nagykövetség épülete előtt tüntetés volt, amely „Szüntessék be a vietnámi békés lakosság elleni szegyeztetés háborút!” „El a kezekkel Vietnámról!” — jelzőszóval folyt le.

DAMASZKUSZ. — „Hanoi külvárosának és Haiphong kikötőjének az amerikai imperialisták általi barbár bombázása megrendítette az egész emberiség lelkiismeretét és felháborodást, valamint tiltakozást váltott ki világszerte” — hangzik a szíriai békeharc-bizottság nyilatkozata. A hanoi és a haiphongi berepülések, középületek lerombolása és a békés lakosság gyilkolása a demokratikus Vietnámi elleni amerikai agresszió háború újabb szakaszát jelenti. A szíriai békeharc-bizottság — hangzik a nyilatkozat — az egész emberiséggel együtt tiltakozik, elítéli az amerikai agresszorokat és követeli a megszállók kivonását Vietnámból. A nyilatkozat felhívja az ország haladó, békeszerető erőit, ítélik el a Vietnámi Demokratikus Köztársaság elleni amerikai agressziót, ismerik el a dél-vietnámi nép jogát ahhoz, hogy maga döntson sorsáról.

KOPPENHAGA. — A legnagyobb dániai hajógyár, a Burmeister & Wain munkásai felhívással fordultak az ország összes munkásszájához, hogy tiltakozzanak az amerikaiak vietnámi agressziója ellen. A Land og Folk című lapban megjelent felhívás rámutat: a munkások felkér a dán kormányt, hogy kérés nélkül hívja fel az USA kormányának figyelmét a vietnámi nép elleni akcióinak súlyosságára.

HANOI. (Agerpres).

A vietnámi néphadsereg főparancsnokságának összekötő kirendeltsége július 6-án üzenetben hívta fel a vietnámi nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottság figyelmét azokra az ismételt légitámadásokra, amelyeket az Egyesült Államok légierységei hajtanak végre a demilitarizált övezet térségében — közli a VNA hírigyűzők.

Az üzenet rámutat, hogy az amerikai repülőgépek június 29 és július 5 között támadásokat hajtottak végre Ho Na, Vinh Tu, Vinh Thung, Vinh Chap város és Huong Lap falu ellen. A légitámadásoknak sok emberáldozata volt, számos épület romba dőlt.

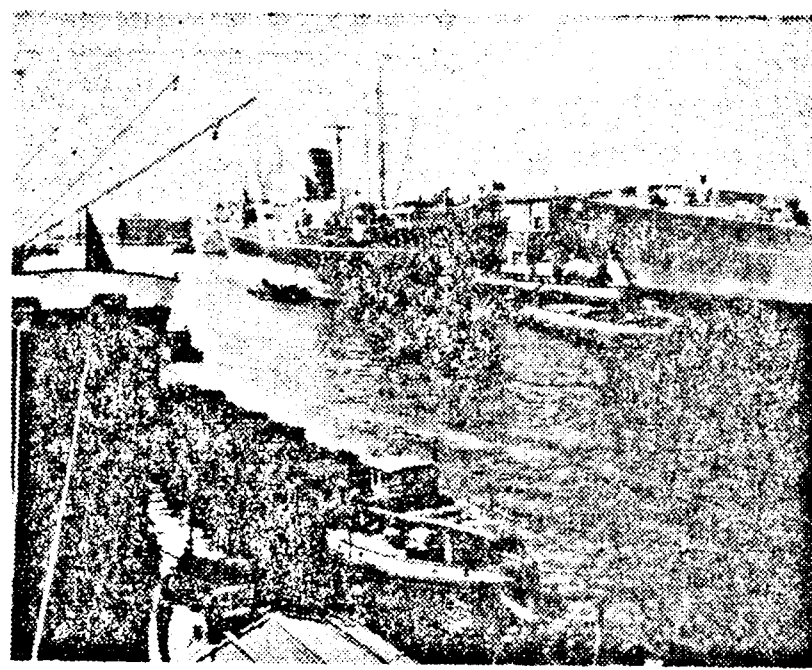
Az üzenet hangsúlyozza, hogy az Egyesült Államok fenti agresszív akciói sértik a Vietnámi DK szuverenitását, területét és biztonságát és megszegik a Vietnáma vonatkozó 1954. évi genfi egyezményeket és a demilitarizált övezet státusát.

Saigonból jelentik

A dél-vietnámi főváros jól tájékozott körének jelentése szerint a saigoni katonai direktorátus elrendelte öt dél-vietnámi tábornok lefogatását. Ezek ellen valószínűleg eljárás indítanak a közel-múltban lezajlott buddhista akcióban való részvételért. Az öt tábornok az északi tartomány — a buddhista lázadás volt központja — I. hadtest parancsnokságához tartozott. Vezetőjük Nguyen Chanh Thát tábornok, akit Ky távollott el a hadtestparancsnoki tisztségéből. A tábornok ugyanis nyíltan álltál

a saigoni katonai junta vezetője buddhista ellenfeleinek oldalára.

Az Associated Press jelenti, hogy a saigoni kormány Ky tábornok személyes használatára beszerzett egy repülőgépet, amely televízióval, bárral, pickup-el és más kényelmi berendezésekkel van ellátva. A gép ára 500 000 dollár. Egyesek véleménye szerint Ky tábornoknak ez az egyik első lépése a dél-vietnámi helyzet „megoldásának útján”.



LENGYEL NK: — Gdansk kikötőjében.

Hazautazott Algírból Románia Szocialista Köztársaság párt- és kormányküldöttsége

ALGIR. C. Benga, az Agerpres tudósítója jelenti:

Csütörtök reggel hazautazott Algírból Románia Szocialista Köztársaság párt- és kormányküldöttsége, amely Pompiliu Macovei, az RKP KB tagja, a Művelődés- és Művészetiügyi Állami Bizottság elnöke vezetésével a Nemzeti Felszabadítási Front Párt és az algériai kormány meghívására részt vett az Algéria függetlensége kikiáltásának

4. évfordulója alkalmából rendezett ünnepségeken.

Elutazáskor az algéri Dar-el-Beida repülőterén a küldöttséget Belaid Abdesszalam algériai ipar- és energetikaiügyi miniszter, Abdel Aziz Maoui, turisztikai miniszter, külügyminisztériumi főtisztviselők, újságírók búcsúztatták.

Jelen volt Ion Georgescu, Románia Szocialista Köztársaság algériai nagykövete és a nagykövetség több tagja.

Megkezdődtek a francia-angol megbeszélések

LONDON. (Agerpres).

Szerdán megkezdődtek a francia-angol megbeszélések, előbb Georges Pompidou, francia miniszterelnök és Harold Wilson angol miniszterelnök között, majd pedig a két ország küldöttségeinek plenáris ülésén. Amint illetékes körök közlik, a francia-angol megbeszélések első ülését a kelet-nyugati kapcsolatoknak és a NATO újja szervezésével felmerülő kérdéseknak szentelték. A vitát Maurice Couve de Murville francia külügyminiszter nyitotta meg de Gaulle elnöknek a Szovjetunióban tett látogatása ismertetésével. Ezután előterjesztette a francia kormány nézetét a kelet-nyugati kapcsolatokra vonatkozólag, majd a brit miniszterelnök ismertette Anglia ezzel kapcsolatos nézőpontjait. A kelet-nyugati kapcsolatok bővítésére Wilson kétoldalú kapcsolatokat indítványozott nemcsak a nyugati államok és a Szovjetunió, hanem a nyugati államok és a többi kelet-európai állam között is. Mind Wilson, mind Michael Stewart brit

külügyminiszter hangsúlyozta, hogy ezeknek a kapcsolatoknak egy általános nyugati erőfeszítésre kell beilleszkedniük, s amint a fenti körök rámutatnak, megállapították, hogy „a két fél szempontjai nincsenek túlságosan távol egymástól”. Noha nem merült fel közvetlenül az a kérdés, hogy kelet-nyugati értekezletet szervezzenek az európai biztonság kapcsolatban, a brit miniszterelnök kijelentette, hogy kormány eszmecsere folytathatja egy „elvi nyilatkozatra” vonatkozó javaslatról, amelyet Anglia terjesztett elő a NATO miniszteri tanácsának legutóbbi brüsszeli ülésén.

Ami a NATO-kérdéseit illeti, a két küldöttség megmaradt ismert, egymástól eltérő álláspontján. A brit fél megerősítette az integrált katonai rendszer mellett álláspontját. Amint a brit miniszterelnök ismertetett, a nézeteltéréseket és gyakorlatilag vitatják meg a közös érdekű kérdéseket.

Az angolai hazafiak újabb sikerei

BRAZZAVILLE. (Agerpres).

Az angolai népi felszabadító mozgalom (MPLA) vezetősége Brazzaville-ben közleményben mutatott rá, hogy az angolai hazafiak májusától kezdve mind nagyobb sikereket érnek el a portugál gyarmati csapatokkal szemben. A Zambézi folyam vidékén az angolai hazafiak rajtaütöttek egy portugál századon, amelyet csaknem telje-

sen megsemmisítettek. Megölték 79 katonát és megsemmisítettek több harckocsit. A hazafiak fegyvereket és hadianyagot zsákmányoltak.

Az a körülmény, hogy az ország déli részén újabb frontszakasz nyílt meg, újabb lépést jelent Angolának a portugál gyarmatosítók iga-ja alóli felszabadulásától vívott harcában — mutat rá a közlemény.

Portugál gyarmati csapatok, amelyek meg akarják törni az angolai nép elszánt ellenállását, szervezett megtorló akciókat hajtanak végre, falvakat és népes helységeket bombáznak a zambiai határ közelében.

Dominikában

CSÖKKENTIK A KÖZTISZTVISELŐK FIZETÉSÉT

SANTO DOMINGO. (Agerpres).

Joquin Balaguer, ur dominikai elnök szerdán rendeletet írt alá, amelynek értelmében csökkentik a köztisztviselők fizetését. Az intézkedés révén havi 2 millió peso „megtakarítást” érnek el. Ugyancsak szerdán Balaguer jóváhagyta a törvénytervezetet, amelyet a kongresszushoz a magánvállalatok dolgozóinak fizetésének befagyasztásáról. A törvénytervezet utalva a Prensa Latina megjegyzi, hogy az válass a munkásoknak és a tisztviselőknek béremelést célzó kérésére.

Az előző palotában szerdán le- tette az esküt a tartományi kormányzóknak jelölt 25 nő. Politikai megfigyelők szerint az a tény, hogy a kormányzói tisztségeket nőknek bízták „Balaguer elismerését jelenti a nők iránt, akik támogatták őt a nemrég megtörtént elnökválasztásokon”.

Röviden

PARIZS. De Gaulle francia elnök megbeszéléseket folytat azokkal az afrikai államokkal, akik részt vettek az Afro-Malgas Együttműködési Szervezet (OCAM) tanácskezletén. A megbeszélések keretében de Gaulle elnök szerda délután fogadta az Elisee Palotában Nicolas Grunitzkit, Togo elnökét. A megbeszélések után Grunitzki kijelentette a sajtónak, hogy megvitatták a francia-togói együttműködést és a madagaszkári értekezlet eredményeit. De Gaulle elnök a közpi programján meg egy találkozás szerepelt, mégpedig Sangou-le Lamizana-val, Felső-Volta államfőjével.

LONDON. A szállító munkások szakszervezetének végrehajtó bizottsága szerdán felkérte Frank Cousins nemrégiben lemondott technológiai minisztert, hogy vegye át ismét a szakszervezet tényleges vezetését és mondjon le parlamenti tisztségéről.

TRIPOLI. A libiai gazdasági és kereskedelmi minisztérium az ország gazdasági helyzetéről szóló évi jelentésében rámutat, hogy Libia 1965-ben 114 460 000 libiai font értékű árut importált és libiai gyanakkor 282 008 000 libiai font értékű árut exportált.

A jelentés szerint 1964-hez viszonyítva az import 9,6 százalékkal, az export pedig 13 százalékkal növekedett. Az export növekedését a kőolajtermékek exportálása tette lehetővé — mutat rá a jelentés.

BONN. Bonnból hivatalosan bejelentették, hogy a nyugatnémet kormány szerdán Koehler tábornokot jelölte ki arra, hogy „Nyugat-Németország területi szuverenitását képviselje az NSZK-ban állomásozó francia csapatokkal szemben”. Leszögezik, hogy a delegátus biztosítja majd a kapcsolatot a nyugatnémet hatóságok és a francia parancsnokság között és „örökös Nyugat-Németország területi védelmének érdekeit fenntartja”.

LIMA. Az ausztráliai S. W. Field és Cook, valamint az új-zélandi Peter L. Inglis vitorlás csónakok a perui Callao kikötőbe érkeztek. A három hajós 1965. szeptember 12-én indult el Melbourne-ből világkörüli utra és elhatározta, hogy visszatérően Magellan utját követi. Kétheti perui tartózkodás után a hajósok folytatják világkörüli útjukat az óceánon.

KAIRÓ. Abdel Razak Mohieddin, iraki szövetségi kérdésekkel foglalkozó miniszter, az EAK és Irak egyesített politikai parancsnokságának főtákkára Kairóba érkezett ahol részt vesz ezen szerv évi ülésén. Kijelentette egyebek között, hogy az ülésszak megvitát az EAK és Irak egyetgo- vábbfejlesztését célzó kérdéseket és az erre vonatkozó intézkedéseket.

A multethi államcsíny kísérletére utalva, az iraki miniszter hangsúlyozta, hogy az akció minden komolyabb következmény nélkül teljesen felszámolták és valamennyi összeesküvőt letartóztattak.

HAVANNA. A kubai vállalatok és építőtelepeken bővül az újító tevékenység. Az újított főleg a termelés fejlesztésére és fokozására törekednek. Noha mindössze egy év telt el az Esszerütők és Újított Egyesülteinek megalakítása óta — írja az El Mundo — tagjai több mint 12 000 újítási javaslatot terjesztettek elő, s ezeknek több mint a felét jóváhagyták és a gyakorlatban alkalmazták.

LONDON. A brit külügyminisztérium szerdán közölte, hogy Harold Wilson miniszterelnök július 29-én Washingtonba utazik. Londoni hivatalos körök szerint az egy napos látogatás idején a brit miniszterelnök megvitátja Johnson elnökkel „Észak-Vietnámbombázásának új amerikai politikáját”. Ezen a kérdésen kívül, amely e körök szerint a washingtoni megbeszélések középpontjában áll majd, valószínűleg megvitátják még a NATO válságát, a délkelet-ázsiai helyzetet, az angol-rodhesiai konfliktust és Nagy-Britannia pénzügyi nehézségeit.

CAPE KENNEDY. Az Egyesült Államok kedden felbocsátott legnagyobb Saturn—1 rakétájának Föld körül keringő utolsó lépcsőjét földi állomás parancsára megsemmisítették. A Saturn—1 rakéta programja keretében ez volt az utolsó kísérlet. A rakéta cseppfolyós hidrogént használt üzemanyagként.

PARIZS. Nyugati hírigyűzőknek jelentése szerint Párizsban szerdán hivatalosan közölték, hogy de Gaulle elnök július 21-én és 22-én látogatást tesz Nyugat-Németországban, az 1963. évi francia-nyugatnémet barátsági szerződésben előirányzott, két évenként sorra kerülő értekezések keretében. A látogatás Erhard kancellár február 7-i és 8-i párizsi látogatásának viszonzása.

MOSZKVA. A TASZSZ közlése szerint Moszkvában hivatalosan bejelentették, hogy július 16-án Moszkvába érkezik Harold Wilson angol miniszterelnök. Wilson meg fogja tekinteni a második angol ipari kiállítást.

A Szovjetunióban való tartózkodása idején Harold Wilson a szovjet kormány vendége lesz.